KONTRATË PUBLIKE KORNIZË
622-24-10861-1-1-1/C1552

KUVENDI KOMUNAL I PRIZRENIT (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë;

dhe

N.P.T. " Burimi ", p.n, SOPI, ((ne vazhdim "Furnizuesi"), ne anën tjetër, janë pajtuar te lidhin një kontrate publike për furnizim me:

Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve,invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit numër identifikues: **622-24-10861-1-1-1**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontrate publike kornizë është të krijoj kushtet, duke përfshirë çmimet dhe rregullat e implementimit për dorëzimin e mallrave në vijim:

Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve,invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit

Nr.	*Grupi*
1	**Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve,invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit**

1.2 Kontrata publike kornizë do të implementohet me "vendosjen e porosive" apo thirrje. P.sh. Kurdo që Autoriteti Kontraktues apo ndonjë Autoritet tjetër Kontraktues i përfshirë në këtë kontratë, tenton të blejë artikuj në bazë të kësaj kontrate publike kornizë, duhet që të dërgojë "porosinë" tek furnizuesi, duke specifikuar listën me artikuj për furnizim me sasitë e tyre përkatëse.

1.3 Sasitë e vlerësuara, të përcaktuara në Pjesën C, Lista e Çmimit, janë vetëm sasi indikative. Autoriteti(et) Kontraktues i përmendur në Nenin1.1 është (janë) i/të detyruar të përdorë/in këtë marrëveshje kornizë sa herë që të prokurojnë mallëratë përmendura në 1.1. .

1.4 Kontrata hynë në fuqi me 04. 12. 2024 dhe përfundon në datën 03. 12. 2025

Neni 2 Kushtet e dërgesës

2.1 Afati kohor për dorëzim do të jetë ditë nga koha e lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i dorëzimit të furnizimit do të jetë [**Familjet sipas listës në territorin e Komunës së Prizrenit,**

2.3 Inkotermi I zbatueshëm do të jetë DDP[1] (Dërgesat e Detyrës të Paguara).

Neni 3 Origjina

3.1 Furnizuesi duhet të dorëzojë një certifikatë të origjinës së furnizimeve, më së voni atëherë kur e kërkon pranimin e përkohshëm të furnizimeve. Mosveprimi sipas këtij kushti mund të ketë si rezultat ndërprerjen e kontratës

3.2 Origjina e mallrave do të përcaktohet sipas Kodit të Doganave të Bashkësisë Evropiane (Community Customs Code-) ose sipas marrëveshjeve ndërkombëtare të cilat i ka nënshkruar vendi në fjalë.

---

[17] DDP – Dërgesat e Detyrës të Paguara –Incoterms 2010 Dhoma Ndërkombëtare e Tregtisë.

Neni 4 Çmimi

4.1 Çmimet njësi të furnizimeve janë paraqitur në Ofertën Financiare, Lista e Çmimit e paraqitur nga Furnizuesi. Vlera totale indikative e kontratës është **164,882.40 njëqind e gjashashtëdhjetë e katër mijë e tetqind e tetëdhjetë e dy euro e dyzet cent**). Derivimi i lejuar nga vlera totale indikative është + - 30 % nga vlera e përgjithshme e kontratës bazë..

4.2 Çmimi i përmendur në Nenin 4.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Furnizuesit sipas kontratës publike kornizë.

4.3 *[shëno njeren]*

[Çmimet per njësi janë fikse dhe nuk do ti nënshtrohen ndryshimeve për porositë e vendosura nën këtë kontratë kornizë] *ose*

[Çmimet për njësi të referuara në Nenin 4.1 të lartë përmendur i nënshtrohen ndyshimeve në vijim [*shëno indeksin apo burimin tjetër për rregullimin e çmimeve].*

4.4 Pagesat do të bëhen në përputhje me Kushtet e Përgjithshme dhe/ose të Veçanta të Kontratës.

Neni 5 Rendi i përparësisë së dokumenteve të kontratës

5.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

(a) Kontrata Publike Kornizë;
(b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
(c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
(d) Tenderi i Furnizuesit, duke përfshirë Specifikimet Teknike;
(e) Oferta financiare (Lista e Çmimeve);
(f) Urdhër blerja;
(g) *[shëno çdo dispozitë tjetër të dosjes së tenderit*].

5.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

Neni 6 Komunikimet

6.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Furnizuesit nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

6.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

6.3 Kudo qe në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetojë", "miratoj" ose"vendosë "do të shenohen në përputhje me rrethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

6.4 Kjo kontratë është përgatitur në gjuhet [2] in në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Furnizuesin.

---

[18] Gjuha do të jetë gjuha e përdorur nga ana e tenderuesit në këtë tender.

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	**Isa Osmankaj**
Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:	
Data:	04.12.2024
Vula:	

[Ne rast te kontratave me vlere te madhe]

Emri:	**Z. Shaqir Totaj Kryetar.**
Pozita:	Zyrtar Kryesor Administrativ
Nënshkrimi:	
Data:	04.12.24
Vula:	

Për Furnizuesin

Emri:	Fazli Beqiraj
Pozita:	Menaxher
Nënshkrimi:	
Data:	04.12.2024
Vula:	

KUSHTET E VEÇANTA
622-24-10861-1-1-1/C1552

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Plani dinamik i realizimit		**Furnizimet do të përfundojnë brenda12 muaj kalendarik nga data e hyrjes në fuqi të kontratës**
Mbikqyrja dhe inspektimi		**Mbikqyrës i drejtpërdrejt i menaxherit të kontratës do të jetë Rasim Demiri Drejtor në DPMS** **Menagjer i projektit: Bashkim Rakjaj Zyrtar në DPMS**
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë gjuha Shqipe.
Siguria e ekzekutimit	9.1	Shuma e sigurisë së ekzekutimit është i 10 % vlerës se kontratës me vlefshmëri prej __13___muaj
Sigurimi	10.1	Incotermi i aplikueshëm është DDP (Delivery Duty Paid).
Programi i ekzekutimit	11	N/A
Tatimet dhe marrëveshjet doganore	12.1	DDP (Delivery Duty Paid)
Patentat dhe licencat	13.1	N/A
Cilësia e furnizimeve	18.2	Autoriteti Kontraktues do te refuzoje çdo dergese te materilait i cili deshton ne permbushjen e specifikimeve minimale te cilesise te percaktuara ne specifikimin teknik.

Inspektimi dhe testimi	19.2	Inspektimi dhe testimi do te kryhen me rastin e dorëzimit dhe ne përputhje me Nenin 19 te Kushteve te Përgjithshme ne adresat e specifikuara ne Nenin 2.2 te Kontratës.
Pagesa	20.1	Pagesa do të bëhet nga ana e Autoritetit Kontraktues për furnizimet e dorezuara vetëm në bazë të shumës së vlerës së një Urdhër Blerje te vlefshme të lëshuar nga autoriteti kontraktues.
Dorëzimi	21.3	Furnizuesi do t'i bartë të gjitha rreziqet që kanë të bëjnë me mallrat deri në pranimin në destinacion. Furnizimet duhet të paketohen në mënyrë që të parandalohet dëmtimi i tyre deri në destinacionin e tyre. **Dërgesa:** Dërgesat do të bëhet brenda ______ ditëve pas marrjes se "urdhër blerjes" nga ana e Furnizuesit. Dorëzimi do të bëhet në një ditë pune dhe gjatë orarit të punës të Autoritetit kontraktues (e hënë - e premte, 8:00-16:00).
Obligimet e garancionit	24.1	*[shëno periudhën e garancionit]*
	24.5	N/A
Shërbimet pas shitjes	25.1	N/A
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	31.2	**Neni 42** 42.1 Palët do t'i bëjnë të gjitha përpjekjet për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonjë mosmarrëveshje, Palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për pozitën e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonjë zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado Palë e sheh të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkesës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periudha maksimale që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse Pala dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkesave për zgjidhje, të dyja palët do të jenë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	32.1	43.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë: a) ose vendim nga gjyqi; b) kurdo qe palët pajtohen vendim arbitrimi në pajtim me KVK. 43.2 Para nënshkrimit te kontratës palët duhet te vendosin për mënyrën e zgjidhjes se mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

AUTORITETI KONTRAKTUES

KUVENDI KOMUNAL I PRIZRENIT, Remzi Ademaj, -20000, PRIZREN,
Zyrtari përgjegjes i prokurimit:
Nr i Prokurimit: 622-24-10861-1-1-1

OPERATOR EKONOMIK:

Emri i kompanisë dhe adresa e plote: **N.P.T. " Burimi ", p.n, -, SOPI, Kosovë**
E-mail: **nptburimi@live.com**
Personi kontaktues: **Fazli Beqiraj**
Telefoni: **044149548**
Faxi: **jo**
Numri fiskal: **600069307**

Grup i operatorëve ekonomik (nëse aplikohet):

FORMULAR PËR DORËZIMIN E TENDERIT

Pjesa I. Formulari i Tenderit

Numër të Prokurimit: 622-24-10861-1-1-1

Titulli i kontratës: Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve,invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit

Si përgjigje ndaj letrës suaj të ftesës për të tenderuar për kontratën e mësipërme, ne, të poshtë nënshkruarit, deklarojmë që:

1. i kemi kontrolluar dhe pranuar plotësisht përmbajtjet e dosjes së tenderit. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësi, pa rezervim ose kufizim.

2. Ne ofrojmë të dorëzojmë, në pajtim me kushtet e dosjes së tenderit dhe afatet kohore të paraqitura, pa rezervë apo kufizim:

1 **Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve,invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit**

3. Çmimi total i tenderit është:

164,882.40 EUR

Dhe në fjalë [*shëno çmimin e tenderit në fjalë* ***Euro***]

4. Ky tender është valid për një periudhë prej ose muaj: ose dite: **120** nga data finale për dorëzim të tenderëve.

5. Nëse tenderi jonë pranohet, ne marrim përsipër të sigurojmë një siguri të ekzekutimit para nënshkrimit të kontratës

6. Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë tender [*shëno numrin e Pjesës, nëse aplikohet*] si partner në konsorcium të udhëhequr nga [*shëno emrin e udhëheqësit*]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë formular tjetër. Konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës.

7. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Gjithashtu ne e dimë dhe pranojmë që të gjitha informatat e pasakta ose jo të plota të cilat jepen me qëllim në këtë konkurrim, mund të kenë si rezultat përjashtimin tonë nga kjo dhe nga kontratat tjera të financuara nga BKK

PARAMASA

PER FURNIZIME ME LENDE DJEGESE DRU AHU PER NGROHJE PER FAMILJET E DESHMOREVE, FAMILJET E INVALIDEVE TE LUFTES DHE FAMILJET SKAMNORE-RASTET SOCIALE TE KOMUNES SE PRIZRENIT

Nr.	Emërtimi i mallit	Njësia matëse	Sasia e kërkuar	Çmimi për një m³ duke përfshirë transportin dhe sharritjen e druve	Totali
1	Dru ahu, të prera gjatë vitit 2024 dhe të klasit të parë për familjet e Dëshmorëve	m3	639 m3	66,70 €	42.621,30 euro
2	Dru ahu, të prera gjatë vitit 2024 dhe të klasit të parë për familjet e Invalidëve të luftës	m3	633 m3	66,70 €	42.221,10 euro
3	Dru ahu, të prera gjatë vitit 2024 dhe të klasit të pare për familjet skamnore-rastet sociale të komunës së Prizrenit	m3	1200 m3	66,70 €	80.040 euro
	Totali 1,2,3	m3	2472 m3	66,70	164.882,40
	Gjithsejtë;				164.882,40

Matja dhe pranimi i kualitetit të druve, sipas përshkrimit, bëhet në pikën e grumbullimit të drurit nga ana e komisionit per pranim te materialit.

Fazli H. Beqiraj B.I.
N.P.T. Burimi
81063268
Sopijë
SUHAREKË

Deklaratë e Garantuesit

SIGURIA E EKZEKUTIMIT

Pjesë përbërëse e Polices me Nr. **134323**

Për **Komuna e Prizrenit**
(Emri i "Autoritetit Kontraktues")

Në emër të **Fazli H. Beqiraj B.I. (N.P.T. " Burimi ")**
(emri dhe adresa e "Operatori Ekonomik" dhe nr. i biznesit në vazhdim Operaratori Ekonomik)

Titulli i aktivitetit të prokurimit: **Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve, invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit.**
Nr. prokurimit: 622-2410861-1-1-1 , Nr. brendshëm: 622-24-174-1-1-1

Garancion me kërkesë të parë

Derisa operatori ekonomik i lartëcekur, ka ndërmarrë veprimet për të dorëzuar një siguri të ekzekutimit duke iu referuar dosjes së tenderit me numër të prokurimit të lartëcekur të dërguar nga autoriteti kontraktues, dhe ngase tenderuesi dëshiron të depozitoi garancinë në shumën e saktësuar në dosjen e tenderit, dhe ngase jemi pajtuar t`i japim tenderuesit këtë garanci.
Andaj me këtë konfirmojmë se jemi garantues dhe përgjegjës para jush, në emër të operatorit ekonomik, deri në një shumë totale: **16,488.24€** zotohemi të ju paguajmë, që me kërkesën tuaj të parë me shkrim në të cilen deklarohet mospërputhja e njërit nga kushtet në vijim:

a. Autoriteti kontraktues konstaton në bazë të dëshmive të vertetuara objektivisht se operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratëne e nënshkruar dhe kjo i ka shkaktuar autoritetit kontraktues dëme substanciale dhe/ose shpenzime të mëdha për mbylljen e kontratës në fjalë, dhe;
b. Operatori ekonomik ka dështuar që të ekzekutojë kontratën e nënshkruar dhe si rezultat i saj kanë mbet pa u paguar shumë punëtorë, nënkontraktorë dhe/ose furnizues të materialeve.

Pagesa në shumën e limituar prej **16,488.24€** siç është lartcekur, pa pasur nevojë të vertetoni apo të tregoni arsyet ose shkaqet e kërkesës tuaj, apo për shumën e specifikuar këtu.

Kjo siguri vlenë 396 ditë kalendarike prej **04.12.2024** deri më **04.01.2026**

Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfituesit të Garancionit, Siguruesit/Garantuesit i kalon e drejta për ta rimbursuar nga i Siguruari/Kontraktuesi shumën e paguar përfituesit, me të gjitha të drejtat dhe mjetet ligjore deri në përmbushjen e tërësishme të detyrimeve.

Data lëshimit: 04.12.2024
Nënshkrimi dhe vula e garantuesit

KOMPANIA E SIGURIMEVE ELSIG INSURANCE COMPANY

Ky garancion i nënshtrohet rregullave uniforme për garancione (URDG), botim 2010, Publikimi ICC Nr. 758.

I nderuar klient !

Ju jemi mirënjohës që keni zgjedhur Kompaninë e sigurimeve " K.S. Elsig " për sigurimin e garancive për dëmet që mund t`u shkaktohen palëve kontraktuese nga veprimtaria e juaj e regjistruar me nr. të biznesit.

Deklarata e klientit

1. Personi që kanë nënshkruar këtë kërkesë është informuar nga siguruesi dhe është pajtuar, që:
- të dhënat personale të kësaj kërkese, së bashku me të dhënat tjera, do të përpunohen dhe përdoren nga siguruesi, në lidhje me sigurimin e kontraktuar, për qëllime statistikore dhe për qëllime të hulumtimit (verifikimit)/raportimit në Regjistrin e Kreditor të Kosovës (RKK) si dhe transferim tek një palë e tretë me qëllim të trajtimit të dëmeve.
- siguruesi do të ruaj të dhënat personale me sigurinë e nevojshme në regjistra, ku këto të dhëna do të strukturohen me ndihmën e kartelave apo përmes ndonjë baze elektronike të të dhënave si dhe do të raportohen në regjistrin e Kredive te Kosovës. - në këto të dhëna personale të përpunuara, personat e tretë nuk do të kenë qasje, përveç nëse është fjala për organet shtetërore kur kjo është e sanksionuar me ligj, si dhe për personat që përpunojnë të dhënat nën udhëheqjen e kompanisë K.S. "ELSIG" sh.a., apo kompanive partnere të KS "ELSIG" sh.a.

2. Personat që nënshkruajnë këtë policë, vërtetojnë se: vullnetarisht kanë dhënë informata personale për vetveten, si kusht i domosdoshëm për kontraktimin e këtij sigurimi, dhe se janë të pajtimit, që siguruesi të përpunojë ato të dhëna dhe t'u lejojë personave të tretë në pajtim me pikën 1 të këtij dokumenti, qasje në to.

3. Kontraktuesi i sigurimit vërteton me nënshkrimin e tij, se: është plotësisht i aftë dhe se nuk ka asnjë kufizim për hyrjen në marrëdhënie kontraktuese.

4. Personat që kanë nënshkruar këtë policë vërtetojnë se: në lidhje me këtë policë, nuk ka asnjë marrëveshje gojore shtesë.

Detyrimet e të siguruarit:

Të paguaj preminë e sigurimit kur e lidh kontratën e sigurimit : Të informojë siguruesin për rastin e siguruar afatit prej 3 ditësh: Të informojë siguruesin edhe atëherë kur kërkesa për dëmshpërblim kundër tij të jetë paraqitur nëpërmjet gjykatës, kur të jen nën arrest si dhe kur të ketë filluar procedura për sigurimin e provave: T`Idërgojë siguruesit dëshmitë e nevojshme për vlerësimin e shkaktarit dhe të natyrës së dëmit.

Detyrimet e siguruesit :

Pas ndodhjes të rastit të siguruar siguruesi është i detyruar: Të njoftojë të siguruarin me informacionet përkatëse lidhur me kushtet dhe tarifën e sigurimit të garancive : Të ndërmerre, bashkë me të siguruarin, mbrojtjen nga kërkesat e pa mbështetura ose të tepruara për kompensimin e dëmit: Të plotësoj kërkesat e bazuara për kompensimin e dëmit. Të përpunojë dhe të paguaj dëmin në afatin prej 15 ditësh pasi është bërë kompletimi i lëndës me dokumentacionin e nevojshëm. Pjesën përbërëse të kësaj police janë kushtet e sigurimit. Në rast kontesti lidhur me dëmin që ka ndodhur e që mbulohet me këtë policë, kompetente është gjykata e vendit ku është lidhur kontrata e sigurimit.

Dear Costumer!

We are very grateful that you have chosen I.C. "ELSIG" Insurance Company for Safeguards concerning the claims that can occurred to contractual party caused in the course of your registered business.

Costumer statements

1. Persons undersigned in this policy are informed and agreed, that: - personal data in this policy, and all other data, will be processed and used by insurer, related to contracted insurance, and for statistical purposes and for purposes of review (verification)/report in the Loan Register of Kosova (RKK) and also for the transfer to the third party with the purpose of claim treatment.
- The insurer will keep all the personal data recorded with necessary safety in registers and all these data will be structured with the help of cards or through other electronic databases and also will be reported in the Loan Register of Kosova. - in these processed personal data, third parties do not have approach, except the state authorities when this is sanctioned by law, as well as persons that process data under the leadership of the company I.C. "ELSIG" j.s.c., or partner companies of IC. "ELSIG" j.s.c.

2. Persons undersigned in this policy, certify that: voluntarily provided personal information about themselves, as necessary condition for the contraction of this insurance, and agreed that the insurer will process those data and will allow access in those to third parties in accordance with paragraph 1 of this document.

3. Insurance Contractor with his/her signature certifies that: is fully capable and that there is no restriction on entry in contractual relations.

4. Persons undersigned in this policy certify that: regarding this policy, there is no additional oral agreement.

Policyholder`s obligations

To pay the insurance premium when he/she sings the insurance contract: To inform the insurer for the insured case within three days: To inform the insurer even when the claim for the compensation is submitted though the court, when under arrest as well as when the procedure for evidence collection has begun: To submit to the insurer necessary evidence for the claim evaluation and It's nature and cause.

Insurer`s obligations

After the claim has occurred for an insurable event, the insurers obliged to: To inform the insured with appropriate information concerning the terms, conditions and the tariffs for Safeguards insurance. Together with the insured needs undertake the necessary measures in order to prevent unnecessary and/or excessive claims for compensation: To meet the requirements needed to compensate the claim: The insurer needs to review and compensate the claim no later 15 days after the file has been completed with the necessary information: Integral part of this policy are the insurance terms and conditions mentioned above. In the case of the contest related to the loss or damage covered with this policy, competent court is the court in the territory where the insurance contract is signed.

Paraqitja e dëmeve / Claim Handling Office

Drejtoria & Filiali në Prishtinë / Branch rruga :
Tringë Ismajli nr. 3
Tel.038 / 221 - 114: fax 038 / 221 - 115
e - mail : office@ kselsig.com

Filiali / Branch :

Mitrovicë	Tel.044 / 381 - 790	Pejë	Tel.049 / 810 - 847
Ferizaj	Tel.044 / 655 - 678	Prizren	Tel.044 / 174 - 098
Gjakovë	Tel.044 / 760 226	Gjilan	Tel. 044 / 212 -378

ELSIG
Gjithcka që duhet ta keni
Kompania e Sigurimeve Sh.A./Insurance Company J.S.C.
Kompania e sigurimeve ELSIG sh.a , Prishtinë, Adresa: Rr. "Tringë Ismajli"-nr,19,
Tel: +383 (0) 38 221 112: Fax: +383 (0) 38 221 115, E-mail: office@kselsig.com

POLICË PËR SIGURIMIN E GARANCISË SË EKZEKUTIMIT TË KONTRATËS

Nr. Polices: **134323**

Kontraktuesi	
Emri	Fazli H. Beqiraj B.I. (N.P.T. " Burimi ")
Përfaqësuar nga	Fazli Beqiraj
Adresa	Sopijë, p.n
Nr i Biznesit	810632689
Telefoni	044149548
Përfituesi	
Emri	Komuna e Prizrenit
Adresa	Prizren
Garantuesi	
Emri	Elsig
Banka Garantuesit	NLB
Mbulueshmëria e Polices	
Shuma Siguruar	16,488.24
Periudha Sigurimit	04.12.2024 - 04.01.2026
Primi	322.00
Tvsh	57.96
Primi Bruto	379.95
Data e lëshimit	04.12.2024 10:47

Aktiviteti Ekonomik:
Furnizim me lëndë djegëse dru zjarri për ngrohje për familjet e dëshmorëve, invalidëve të luftës së UÇK-së dhe familjet skamnore në Komunën e Prizrenit.

Lënda e Garancisë

Detyrimet e Siguruesit ndaj Përfituesit sipas kësaj Police të sigurimit janë:

1. Mbështetur në këtë Police - Garancie, Siguruesi / Garantuesi merre përsipër që të plotësoje çdo detyrim kontraktori i cili është i garantuar me këtë police.
2. Përfituesi e ka të drejtën t'i drejtohet Siguruesit / Garantuesit për marrjen e dëmshpërblimit deri në shumën e garantuar, vetëm kur detyrimet kontraktuale nuk plotësohen për faj të të Siguruarit / Kontraktuesit - Ekzekutuesit të Kontratës.
3. Me plotësimin e detyrimeve ndaj Përfituesit, Siguruesit/Garantuesit i lind e drejta që t'i drejtohet të Siguruarit/Kontraktuesit, me të gjitha mjetet ligjore, për të bërë rimbursimin e shpenzimeve të kryera në funksion të plotësimit të detyrimeve ndaj përfituesit (cedimi i të drejtave nga Përfituesi të Siguruesi/Garantuesi).
4. Ky sigurim është lidhur sipas Kushteve të përgjithshme të Sigurimit të Garancive dhe ekzekutimit të kontratës të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj Police.
5. Për polica të sigurimit - Ekzekutimi i kontratave – pjesë përbërëse e kësaj police është kontrata e ekzekutimit të punëve ndërmjet autoritetit kontraktues (Përfituesi) dhe Operatori Ekzekutues (të Siguruarit) di dhe marrëveshja e lidhur në mes Siguruesit dhe Operatorit Ekonomik (hipoteka e lënë peng)

Me nënshkrimin e kësaj kontrate pajtohem që Kompania e Sigurimit ti ruaj të dhënat e mia personale / të dhënat e biznesit, të cilat do të përdoren nga Kompania për qëllime statistikore, hulumtim/raportim në Regjistrin Kreditor të Kosovës si dhe transferim tek një palë e tretë me qëllim të trajtimit të dëmeve.

Me nënshkrimin e kësaj police të sigurimit, nënkuptohet se unë i siguruari me vullnet të lirë, të barabartë dhe me mirëkuptim kam pranuar primin e sigurimit, kam lexuar, kuptuar dhe pranuar kushtet e sigurimit.
My signature in this insurance policy signifies that I the insured with good will have accepted the insurance premium. I have read, understood and accepted the insurance terms and conditions

Kompania e Sigurimeve Elsig
Bajram Fazliu - 1940

KOMPANIA E SIGURIMEVE ELSIG INSURANCE COMPANY

Përfaqësuesi i të siguruarit
Fazli Beqiraj

I nderuar klient !

Ju jemi mirënjohës që keni zgjedhur Kompaninë e sigurimeve " K.S. Elsig " për sigurimin e garancive për dëmet që mund t`u shkaktohen palëve kontraktuese nga veprimtaria e juaj e regjistruar me nr. të biznesit.

Deklarata e klientit

1. Personi që kanë nënshkruar këtë kërkesë është informuar nga siguruesi dhe është pajtuar, që:
- të dhënat personale të kësaj kërkese, së bashku me të dhënat tjera, do të përpunohen dhe përdoren nga siguruesi, në lidhje me sigurimin e kontraktuar, për qëllime statistikore dhe për qëllime të hulumtimit (verifikimit)/raportimit në Regjistrin e Kreditor të Kosovës (RKK) si dhe transferim tek një palë e tretë me qëllim të trajtimit të dëmeve.
- siguruesi do të ruaj të dhënat personale me sigurinë e nevojshme në regjistra, ku këto të dhëna do të strukturohen me ndihmën e kartelave apo përmes ndonjë baze elektronike të të dhënave si dhe do të raportohen në regjistrin e Kredive te Kosovës. - në këto të dhëna personale të përpunuara, personat e tretë nuk do të kenë qasje, përveç nëse është fjala për organet shtetërore kur kjo është e sanksionuar me ligj, si dhe për personat që përpunojnë të dhënat nën udhëheqjen e kompanisë K.S. "ELSIG" sh.a., apo kompanive partnere të KS "ELSIG" sh.a.

2. Personat që nënshkruajnë këtë policë, vërtetojnë se: vullnetarisht kanë dhënë informata personale për vetveten, si kusht i domosdoshëm për kontraktimin e këtij sigurimi, dhe se janë të pajtimit, që siguruesi të përpunojë ato të dhëna dhe t'u lejojë personave të tretë në pajtim me pikën 1 të këtij dokumenti, qasje në to.

3. Kontraktuesi i sigurimit vërteton me nënshkrimin e tij, se: është plotësisht i aftë dhe se nuk ka asnjë kufizim për hyrjen në marrëdhënie kontraktuese.

4. Personat që kanë nënshkruar këtë policë vërtetojnë se: në lidhje me këtë policë, nuk ka asnjë marrëveshje gojore shtesë.

Detyrimet e të siguruarit:

Të paguaj preminë e sigurimit kur e lidh kontratën e sigurimit : Të informojë siguruesin për rastin e siguruar afatit prej 3 ditësh: Të informojë siguruesin edhe atëherë kur kërkesa për dëmshpërblim kundër tij të jetë paraqitur nëpërmjet gjykatës, kur të jen nën arrest si dhe kur të ketë filluar procedura për sigurimin e provave: T`ldërgojë siguruesit dëshmitë e nevojshme për vlerësimin e shkaktarit dhe të natyrës së dëmit.

Detyrimet e siguruesit :

Pas ndodhjes të rastit të siguruar siguruesi është i detyruar: Të njoftojë të siguruarin me informacionet përkatëse lidhur me kushtet dhe tarifën e sigurimit të garancive : Të ndërmerre, bashkë me të

siguruarin, mbrojtjen nga kërkesat e pa mbështetura ose të tepruara për kompensimin e dëmit: Të plotësoj kërkesat e bazuara për kompensimin e dëmit. Të përpunojë dhe të paguaj dëmin në afatin prej 15 ditësh pasi është bërë kompletimi i lëndës me dokumentacionin e nevojshëm. Pjesën përbërëse të kësaj police janë kushtet e sigurimit. Në rast kontesti lidhur me dëmin që ka ndodhur e që mbulohet me këtë policë, kompetente është gjykata e vendit ku është lidhur kontrata e sigurimit.

Dear Costumer!

We are very grateful that you have chosen I.C. "ELSIG" Insurance Company for Safeguards concerning the claims that can occurred to contractual party caused in the course of your registered business.

Costumer statements

1. Persons undersigned in this policy are informed and agreed, that: - personal data in this policy, and all other data, will be processed and used by insurer, related to contracted insurance, and for statistical purposes and for purposes of review (verification)/report in the Loan Register of Kosova (RKK) and also for the transfer to the third party with the purpose of claim treatment.
- The insurer will keep all the personal data recorded with necessary safety in registers and all these data will be structured with the help of cards or through other electronic databases and also will be reported in the Loan Register of Kosova. - in these processed personal data, third parties do not have approach, except the state authorities when this is sanctioned by law, as well as persons that process data under the leadership of the company I.C. "ELSIG" j.s.c., or partner companies of IC. "ELSIG" j.s.c.

2. Persons undersigned in this policy, certify that: voluntarily provided personal information about themselves, as necessary condition for the contraction of this insurance, and agreed that the insurer will process those data and will allow access in those to third parties in accordance with paragraph 1 of this document.

3. Insurance Contractor with his/her signature certifies that: is fully capable and that there is no restriction on entry in contractual relations.

4. Persons undersigned in this policy certify that: regarding this policy, there is no additional oral agreement.

Policyholder`s obligations

To pay the insurance premium when he/she sings the insurance contract: To inform the insurer for the insured case within three days: To inform the insurer even when the claim for the compensation is submitted though the court, when under arrest as well as when the procedure for evidence collection has begun: To submit to the insurer necessary evidence for the claim evaluation and It's nature and cause.

Insurer`s obligations

After the claim has occurred for an insurable event, the insurers obliged to: To inform the insured with appropriate information concerning the terms, conditions and the tariffs for Safeguards insurance. Together with the insured needs undertake the necessary measures in order to prevent unnecessary and/or excessive claims for compensation: To meet the requirements needed to compensate the claim: The insurer needs to review and compensate the claim no later 15 days after the file has been completed with the necessary information: Integral part of this policy are the insurance terms and conditions mentioned above. In the case of the contest related to the loss or damage covered with this policy, competent court is the court in the territory where the insurance contract is signed.

Paraqitja e dëmeve / Claim Handling Office

Drejtoria & Filiali në Prishtinë / Branch rruga :
Tringë Ismajli nr. 3
Tel.038 / 221 - 114: fax 038 / 221 - 115
e - mail : office@ kselsig.com

Filiali / Branch :

Mitrovicë Tel.044 / 381 - 790
Ferizaj Tel.044 / 655 - 678
Gjakovë Tel.044 / 760 226
Pejë Tel.049 / 810 - 847
Prizren Tel.044 / 174 - 098
Gjilan Tel. 044 / 212 -378

REPUBLIKA E KOSOVËS
NOTER
MINIR ZEKOLLI
SUHAREKË

Nr.LRP. 15203/2022

Unë Noteri Minir Zekolli, me seli në Suharekë, rruga "Brigada 123" p.n. vërtetoj se sot, me datë 12.09.2022(Dymbedhjete Shtator Dymijë e Njëzetë e Dy), në Zyrën time të Noterisë u paraqit:- **"Fazli H. Beqiraj B.I- Emri i Biznesit, N.P.T "Burimi" – Emri Tregtar, me numër unik identifikues 810632689 ne seli në Sopijë, Suharekë,** të cilën në cilësi të pronarit e përfaqëson **Fazli Beqiraj** I lindur me datë 10.03.1970, në Sopijë, me vendbanim në Sopijë, Suharekë , posedon numrin personal 1002473433 , dhe letërnjoftimin nr.ID1616185, lëshuar nga MPB e Republikës së Kosoves të vlefshëm deri me datë 19.05.2030 , me zotesi te plote juridike të veprimit.--

----

Pasi vërtetova faktin se pjesëmarrësi në këtë akt noterial është i aftë dhe i autorizuar të ndërmerr këtë veprim, ia spjegova qëllimin dhe pasojat nga ky akt noterial, e vërtetova qëllimin e tij dhe se ky veprim nuk është në kundërshtim me ligjet në fuqi, në bazë të deklarimeve të personit të pranishëm, kam hartuar këtë:---

----

--**A U T O R I Z I M**--

Unë i poshtënënshkruari **Fazli Beqiraj,** në cilësinë e Pronarit të **"Fazli H. Beqiraj B.I",** e autorizoj Z. **Urim Beqiraj**, i lindur me 31.07.1991 në Sopijë, me vendbanim në Sopijë Komuna Suharekë, posedon nr. personal 1230116977, identifikohet përmes leternjoftimit me nr.ID1295324, i vlefshëm deri me 07.05.2029 lëshuar nga MPB Prishtinë --

----

-Që të përfaqëson **"Fazli H. Beqiraj B.I.**, në të gjitha Ministritë dhe Agjencionet, Gjykata, Polici, në Adminsitratat e Komunave të Kosovës, Administratën Tatimore, Dogana, Qendrat e Regjistrimit të Automjeteve, Shpedicion, dhe që në emrin e biznesit tim të aplikon, të nënshkruan dhe tërheqë çfarëdo dokumenti i cili ka të bën me biznesin tim, duke përfshirë vendime, certifikata, leje, vërtetime e çfarëdo dokumenti tjetër i cili ka të bën me biznesin tim, poashtu të regjistron dhe ç'regjistron dhe të kryen të gjitha procedurat e regjistrimit apo ç'regjistrimit të automjeteve, të nënshkruan kontrata për shitblerjen e automjeteve, qoftë për shitjen apo blerjen e automjeteve të biznesit tim, të lëshon autorizime për shitjen apo vozitjen e automjeteve. Në këtë autorizim nuk përfshihet e drejta në çasje në llogaritë bankare e as çfarëdo forme e tjetërsimit e as hipotekimit të pronave të paluajtshme të cilat evidentohen në emër të biznesit tim. I Autorizuari është i njoftuar se është i obliguar të më njofton për të gjitha veprimet e ndërmarrura në emër të **"Fazli H. Beqiraj B.I.** e që janë në kuadër të këtij Autorizimi.--

----

Pjesëmarrësit në këtë akt noterial personalisht ia kam lexuar përmbajtjen e këtij akti dhe përmes pyetjeve të parashtruara, kam konstatuar se përmbajtja e këtij akti noterial është shprehje e vullnetit të tij të vërtetë, andaj në shenjë aprovimi ai kanë vënë nënshkrimin e tij.----------------------
Identiteti i Autorizuesit është konstatuar ashtu siq është shënuar. Ai ka zotësi veprimi.----------------
Kompensimi i Noterit është paguar në shumë prej 11,60 Euro, konform U.A. nr. 05/2022 për Tarifat Noteriale.--

Në Suharekë, më 12.09.2022(Dymbedhjete Shtator Dymijë e Njëzetë e Dy-------------------------

AUTORIZUESI:
Për "Fazli H. Beqiraj B.I.
Pronari Fazli Beqiraj

N O T E R I:
Minir Zekolli